

GB Instruction for use  
NL Gebruiksaanwijzing

# POWERTEX

## Load Binder PLB



User Manual

## POWERTEX Load Binder Instruction for use (GB) (Original instructions)



### WARNING

- Failure to follow the regulations of this instruction for use may cause serious consequences as risk of injury.
- Read and understand these instructions before use.

### Information

Check the current regulations as required to achieve the approved cargo securing. For transport within Europe the securing of cargo in most cases must meet the requirements of EN 12195-1.

### Applications

PowerTex load binders are used for easy and safe tightening of chain for lashing applications.

### Design

PowerTex load binders are manufactured from drop forged steel. The hooks have been designed to support the chain in the best way, and to reduce chain wear. The hooks are fitted with a safety pin, to keep the chain in place.

PowerTex load binders have been designed to be operated using one hand.

### Each load binder is marked with:

- Lashing capacity e.g. LC 40kN
- Minimum breaking load e.g. 80,4kN
- Manufacturer's symbol e.g. SQQ
- Chain diameter in mm and inches e.g. 8 mm and 5/16"
- G80 e.g. Grade 80
- Traceability code e.g. E1
- Warning not for lifting or hoisting applications

### Finish

PowerTex load binders are painted red.

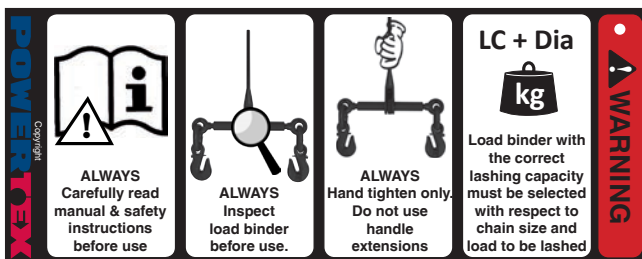
### Instructions for use

ALWAYS inspect load binder before use, to ensure that:

- load binders are free from deformations, nicks, gouges and cracks;
- all markings are legible;
- a load binder with the correct Lashing Capacity has been selected, with respect to chain size and load to be lashed. For further details we refer to EN 12195-3, standard for Lashing Chains;

During use:

- Make sure the load binder can operate in a straight line
- Attach the load binder to the chain without twisting the chain
- Secure the chain in the shortening hooks using the locking devices
- Tighten the load binder by hand without use of extension with standard hand force of 50 daN.
- ensure that the handle or any other locking system cannot vibrate out of position;
- always keep yourself out of the path of the moving handle;
- if the handle of a lever type load binder is released by hand, make sure you use an open hand under the handle and push upward. Do not close your hand around the handle. Move the handle with caution since it may whip as it comes free.



### Maintenance

Load binders must be regularly inspected in accordance with the safety standards given in the country of use. This is required because the products in use may be affected by wear, misuse, overloading etc. which may lead to deformation and alteration of the material structure. Regularly lubricate all moving parts of a load binder to extend product life and reduce wear.



### WARNING

NEVER use load binder for lifting or hoisting applications.

NEVER use load binder while standing on the load.

NEVER repair or reshape a load binder by welding, heating or bending as this may affect the lashing capacity.

NEVER side load the load binder, since load binders are suitable for in-line use only.

NEVER use handle extensions, always hand tighten only.



### End of use/Disposal

PowerTex load binders shall always be sorted / scrapped as general steel scrap.

The supplier will assist you with the disposal, if required.

### Disclaimer

We reserve the right to modify product design, materials, specifications or instructions without prior notice and without obligation to others.

If the product is modified in any way, or if it is combined with a non-compatible product/component, we take no responsibility for the consequences in regard to the safety of the product

# POWERTEX Ladingspanner Gebruiksaanwijzing (NL)



## WAARSCHUWING

- Als u zich niet aan de voorschriften in deze gebruiksaanwijzing houdt, kan dit ernstige gevolgen hebben met gevaar voor letsel.
- Lees en begrijp deze instructies voor gebruik.

## Informatie

Controleer de geldende voorschriften om aan de vereisten voor goedgekeurde ladingzekering te voldoen. Voor transport binnen Europa voldoet het vastzetten van lading in de meeste gevallen aan de eisen van EN 12195-1.

## Toepassingen

Powertex ladingspanners worden gebruikt voor het eenvoudig en veilig spannen van de ketting voor sjortoeepassingen.

## Ontwerp

Powertex vrachtspanners worden vervaardigd van gesmeed staal. De haken zijn ontworpen om de ketting optimaal te ondersteunen en slijtage van de ketting te verminderen. De haken zijn voorzien van een veiligheidsspen om de ketting op zijn plaats te houden. Powertex ladingspanners zijn ontworpen om met één hand te worden bediend.

## Elke ladingspanner bevat de volgende aanduidingen:

- Sjorcapaciteit, bijv. LC 40kN
- Minimale breukbelasting, bijv. 80.4kN
- Symbool van de fabrikant, bijv. SQQ
- Kettingdiameter in mm en inches, bijv. 8 mm en 5/16"
- G8 bijv. Grade 80
- Traceerbaarheidscode, bijv. E1
- Waarschuwing niet voor hijs- of heftoepassingen

## Afwerking

Powertex vrachtspanners zijn rood geverfd.

## Gebruiksaanwijzingen

Controleer voor gebruik ALTIJD de vrachtspanner, om er zeker van te zijn dat:

- de vrachtspanners niet vervormd zijn of geen inkepingen, gutsen, barsten of andere beschadiging vertonen.)
- alle markeringen leesbaar zijn;
- een vrachtspanner met de juiste sjorcapaciteit geselecteerd is, met betrekking tot de kettingdia. en de lading die moet worden gezekerd. Voor meer informatie verwijzen we naar EN 12195-3, de norm voor sjorkettingen;

Gedurende het gebruik:

- Zorg ervoor dat de vrachtspanner in een rechte lijn belast wordt.
- Bevestig de vrachtspanner aan de ketting zonder de ketting te verdraaien.
- Zeker de ketting in de inkorthaken d.m.v. de vergrendeling.
- Span de vrachtspanner op met de hand zonder gebruik te maken van verlengstukken en met een handkracht van 50daN.
- Zorg ervoor dat de hendel of de vergrendeling niet kan loskomen door trillingen.
- Blijf uit de buurt van het bereik van de bewegende hendel.
- Wanneer de hendel van de vrachtspanner wordt vrijgemaakt met de hand, zorg er dan voor dat deze hand open is en dat de hendel naar

boven wordt gedrukt. Sluit de hand niet rond de hendel. Wees voorzichtig bij het verplaatsen van de hendel want deze kan losschieten bij het vrij komen.

## Onderhoud

Vrachtspanners moeten regelmatig worden geïnspecteerd volgens de in het land van gebruik geldende veiligheidsnormen. Dit is noodzakelijk omdat de producten tijdens het gebruik door slijtage, verkeerd gebruik, overbelasting enz. kunnen worden beschadigd, wat kan leiden tot vervorming en verandering van de materiaalstructuur. Inspectie dient in ieder geval iedere zes maanden plaats te vinden en vaker wanneer de vrachtspanners onder zware bedrijfsomstandigheden worden gebruikt. Smeer regelmatig alle bewegende delen van een vrachtspanner in om de levensduur van het product te verlengen en slijtage te verminderen.



## WAARSCHUWING:

Gebruik een vrachtspanner NOOIT voor hijs- of hefwerktoepassingen. Gebruik een vrachtspanner NOOIT terwijl u op de lading staat. Herstel of vervorm een vrachtspanner NOOIT d.m.v. lassen, verwarmen of buigen, omdat dit de sjorcapaciteit kan beïnvloeden. De vrachtspanner NOOIT zijdelings belasten, omdat de vrachtspanners alleen geschikt zijn voor in-line gebruik. Gebruik NOOIT hendelverlengstukken, altijd alleen met de hand vastzetten.



## Einde gebruik/ Verwijdering

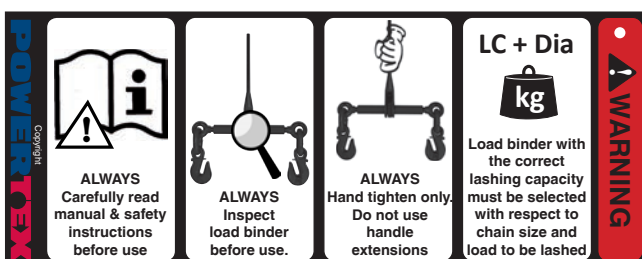
Powertex vrachtspanners moeten altijd als algemeen staalschroot gesorteerd/gesloopt worden.

De leverancier zal u desgewenst bij de verwijdering assisteren.

## Vrijwaringsverklaring

We behouden ons het recht voor om productontwerp, materialen, specificaties of instructies zonder voorafgaande kennisgeving en zonder verplichting aan anderen te wijzigen.

Als het product op enige manier wordt gewijzigd of gecombineerd wordt met een niet-compatibel product/onderdeel, zijn wij niet verantwoordelijk voor de gevolgen met betrekking tot de veiligheid van het product.



## CertMax+

The CertMax+ system is a unique leading edge certification management system which is ideal for managing a single asset or large equipment portfolio across multiple sites. Designed by Lifting Solutions Group, to deliver optimum asset integrity, quality assurance and traceability, the system also improves safety and risk management levels.



## Marking

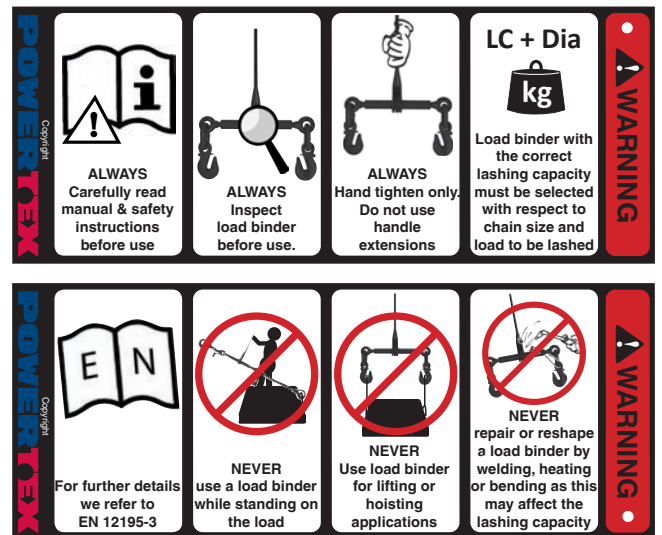
- Lashing capacity e.g. LC 40kN
- Minimum breaking load e.g. 80,4kN
- Manufacturer's symbol e.g. SQQ
- Chain diameter in mm and inches e.g. 8mm and 5/16"
- Traceability code e.g. E1
- Warning not for lifting or hoisting applications

Standard: EN 12195-3



## Warning tag

The warning tag shows some specific and important situations, in which you must pay special attention, when using POWERTEX Load Binder.



## User Manuals

You can always find the valid and updated User Manuals on the web. The manual is updated continuously and valid only in the latest version.

**NB!** The English version is the Original instruction.

The manual is available as a download under the following link:  
[www.certex.net/manuals](http://www.certex.net/manuals)



### Product compliance and conformity

SCM Citra OY  
Asessorinkatu 3-7  
20780 Kaarina  
Finland  
[www.powertex-products.com](http://www.powertex-products.com)



**POWERTEX**

---

[www.powertex-products.com](http://www.powertex-products.com)